**NOTATIONS des COMPOSITIONS (Fr2005)**adapted from Composition rubrics by Beatriz Cobeta, modified by Masha Belenky & Brad Marshall

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **LETTRES** | **+ POINTS** | **- POINTS** |  |
| **LANGUAGE USE (35%)** | A à A- | 35-31 | 0-4 | EXCELLENT TO VERY GOOD: Very good use of targeted grammar structures, both simple and complex. Few or no errors that students of course level should avoid (par ex: agreement, tenses studied, number, word order/function, articles, pronouns, etc.). Meaning not obscured. |
|  | B+ à B- | 30-28 | 5-7 | GOOD TO AVERAGE: Effective use of simple targeted constructions. Problems with complex targeted constructions. Several errors of agreement, tense, number, word order/function, articles, pronouns, but meaning seldom obscured. |
|  | C+ à D- | 27-21 | 8-14 | FAIR TO POOR: Major problems in targeted simple/complex constructions and language functions. Frequent errors of negation, agreement, tense, number, word order/function, articles, pronouns. Fragments, run-ons, deletions. Meaning confused or obscured. |
|  | F | 20-0 | 15-35 | VERY POOR: Virtually no mastery of sentence construction rules. Dominated by errors. Does not communicate. Or not enough to evaluate. |
|  | | | | |
| **VOCABULARY & STYLE (25%)** | A à A- | 25-23 | 0-2 | EXCELLENT TO VERY GOOD: Very good range for the level. Effective word choice and usage. |
|  | B+ à B- | 22-20 | 3-5 | GOOD TO AVERAGE: Adequate range for the level. Some errors of word form, choice or usage, but meaning not obscured. |
|  | C+ à D- | 19-15 | 6-10 | FAIR TO POOR: Limited range. Frequent errors of word form, choice or usage. Meaning confused or obscured. |
|  | F | 14-0 | 11-25 | VERY POOR: Essentially translation. Little knowledge of French vocabulary or word form. Or not enough to evaluate. |
|  | | | | |
| **CONTENT: Topics, Cross-cultural perspectives & argumentation**  **(20%)** | A à A- | 20-18 | 0-2 | EXCELLENT TO VERY GOOD: Thorough development of the topic and ideas. Sufficient and relevant information provided. Excellent presentation, analysis and understanding of material, including cross-cultural issues. Includes perceptive insights. |
|  | B+ à B- | 17-16 | 3-4 | GOOD TO AVERAGE: Limited development of topic. The gist of the arguments or analyses is clear, mostly relevant information provided, but details are lacking. Fairly good understanding of cross-cultural issues, but lacking information and not always presented clearly. |
|  | C+ à D- | 15-12 | 5-8 | FAIR TO POOR: Little substance. Inadequate development and/or knowledge of topic. Not relevant to audience and/or purpose. Well below minimum required word count. Very little cross-cultural information, no understanding of different perspectives. Arguments and analyses are difficult to understand. |
|  | F | 11-0 | 9-20 | VERY POOR: Non-substantive. Not pertinent, or not enough to evaluate. No cross-cultural information present. Incomprehensible. |
|  | | | | |
| **ORGANIZATION**  **(15%)** | A à A- | 15-14 | 0-1 | EXCELLENT TO VERY GOOD: Well planned and organized. Arguments and analyses are presented logically and convincingly. Clear topic sentences. Cohesive. Uses a variety of connectors appropriate for level. |
|  | B+ à B- | 13-12 | 2-3 | GOOD TO AVERAGE: Loosely planned and organized but main ideas stand out. Somewhat choppy. Incomplete sequencing, problems with logical argumentation. Few topic sentences. Few connectors. |
|  | C+ à D- | 11-9 | 4-6 | FAIR TO POOR: No evidence of planning. Not well organized. Lacks logical sequencing or development. Little or no use of connectors studied. |
|  | F | 8-0 | 7-15 | VERY POOR: Does not communicate. No organization, or not enough to evaluate. |
|  | | | | |
| **MECHANICS**  **(5%)** | A à A- | 5 | 0 | EXCELLENT TO VERY GOOD: Demonstrates mastery of conventions. Few errors of spelling, punctuation, capitalization, accents. |
|  | B+ à B- | 4 | 1 | GOOD TO AVERAGE: Occasional errors of spelling, punctuation, capitalization and accents that do not hinder meaning. |
|  | C+ à D- | 3 | 2 | FAIR TO POOR: Frequent errors of spelling, punctuation, capitalization, accents that hinder meaning. Many typos. |
|  | F | 2-0 | 3-5 | VERY POOR: No mastery of basic conventions. Dominated by errors of spelling, punctuation, capitalization, accents. |

Pour ceux qui notent en lettres, notez que la distribution est la suivante:

|  |  |
| --- | --- |
| **LANGUAGE USE** | 35% |
|  |  |
| **VOCABULARY** | 25% |
|  |  |
| **CONTENT** | 20% |
|  |  |
| **ORGANIZATION** | 15% |
|  |  |
| **MECHANICS** | 5% |

Une façon de calculer la note finale pour une compo :

Language + Organization = 50%

Vocab + Org + Mech = 50%

donc par exemple:

Lang + Org = A

Vocab + Org + Mech = B

NOTE FINALE = B+

Une autre façon de calculer la note finale:

Si presque tout semble rentrer dans la catégorie « Good to Average » avec « Very Good » pour certains aspects, la note finale sera probablement B+